

Zertifikat *Certificate*
mit überwachter Konformität *of surveyed conformity*



Zertifikat Nr. *Certificate No.* Blatt *Page*
J 50295880 0001

Ihr Zeichen *Client Reference* Unser Zeichen *Our Reference* Ausstellungsdatum *Date of Issue*
12-306-079N ZK-RYK- 09561117 005 11.11.2014 (day/mo/yr)

Genehmigungsinhaber *License Holder*
IDEC CORPORATION
2-6-64 Nishi-Miyahara
Yodogawa-ku, Osaka
532-0004 JAPAN

Fertigungsstätte *Manufacturing Plant*
IDEC CORPORATION
Takino Plant
355-18 Kuroishi, Kohtaka
Kato-shi, Hyogo
679-0221 JAPAN

Prüfzeichen *Test Mark*

Geprüft nach *Tested acc. to*



EN 60947-5-1:2004+A1:2009 excluding clause 6.3.1

Zertifiziertes Produkt (*Geräteidentifikation*)
Certified Product (*Product Identification*)

Lizenzentgelte - Einheit
License Fee - Unit

Indicator light

Model: TW/TWS series 5
Type Designation: see Appendix 1 2

Rated Voltage

transformer type HW-L: AC 100/110, 115, 120, 200/220, 230,
240, 380, 400/440, 480 V
HW-T: AC 100/110, 115/120, 200/220,
230/240 V
without transformer: AC/DC 6, 12, 18, 24, 28, 100/120,
115/120, 230/240 V

Remark: Reissue of J 9551804 due to change of suffix of
type designation and test requirement.

continued on page 0002



7

ANLAGE (Appendix): 1

*Dem Zertifikat liegt unsere Prüf- und Zertifizierungsordnung zugrunde.
Das Produkt entspricht den o.g. Anforderungen, die Herstellung wird überwacht.
This certificate is based on our Testing and Certification Regulation. The product
fulfills above mentioned requirements, the production is subject to surveillance.*

Zertifizierungsstelle

TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg
Tel.: +49 221 806-1371 e-mail: cert-validity@de.tuv.com
Fax: +49 221 806-3935 http://www.tuv.com/safety

Vilmos Sztaroveczki

Zertifikat *Certificate*
mit überwachter Konformität *of surveyed conformity*



Zertifikat Nr. *Certificate No.*
J 50295880 Blatt *Page*
0002

Ihr Zeichen *Client Reference* Unser Zeichen *Our Reference* Ausstellungsdatum *Date of Issue*
12-306-079N ZK-RYK- 09561117 005 11.11.2014 (day/mo/yr)

Genehmigungsinhaber *License Holder*
IDEC CORPORATION
2-6-64 Nishi-Miyahara
Yodogawa-ku, Osaka
532-0004 JAPAN

Fertigungsstätte *Manufacturing Plant*
IDEC CORPORATION
Takino Plant
355-18 Kuroishi, Kohtaka
Kato-shi, Hyogo
679-0221 JAPAN

Prüfzeichen *Test Mark*

Geprüft nach *Tested acc. to*



EN 60947-5-1:2004+A1:2009 excluding clause 6.3.1

Zertifiziertes Produkt (*Geräteidentifikation*)
Certified Product (*Product Identification*)

Lizenzentgelte - Einheit
License Fee - Unit

Indicator light, as page 0001

Continuation

Overvoltage Category: II
Pollution Degree: 3 (without transformer or
with transformer Type HW-T)
2 (with transformer Type HW-L)
IP-Degree: IP65 / IP40
Protection Class: II
Ambient Temp. Range: -5°C to +40°C
Anticipated field
of application: For installation through the panel
of an enclosure of unspecified size

ANLAGE (Appendix): 1

Dem Zertifikat liegt unsere Prüf- und Zertifizierungsordnung zugrunde.
Das Produkt entspricht den o.g. Anforderungen, die Herstellung wird überwacht.
This certificate is based on our Testing and Certification Regulation. The product
fulfills above mentioned requirements, the production is subject to surveillance.



Zertifizierungsstelle

TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg
Tel.: +49 221 806-1371 e-mail: cert-validity@de.tuv.com
Fax: +49 221 806-3935 http://www.tuv.com/safety

Vilmos Sztaroveczi

Zertifikat *Certificate*
mit überwachter Konformität *of surveyed conformity*



Zertifikat Nr. *Certificate No.*
J 50295880

Blatt *Page*
0003

Ihr Zeichen *Client Reference*
12-306-079N

Unser Zeichen *Our Reference*
ZK-RYK- 09561117 005

Ausstellungsdatum
11.11.2014

Date of Issue
(day/mo/yr)

Genehmigungsinhaber *License Holder*
IDEC CORPORATION
2-6-64 Nishi-Miyahara
Yodogawa-ku, Osaka
532-0004 JAPAN

Fertigungsstätte *Manufacturing Plant*
IDEC Izumi Taiwan Corp.
87, Swi Kuan Road,
Chu Hou Village, Jen Wu District,
Kaohsiung City 81465
Taiwan, R.O.C.

Prüfzeichen *Test Mark*

Geprüft nach *Tested acc. to*



EN 60947-5-1:2004+A1:2009 excluding clause 6.3.1

Zertifiziertes Produkt (Geräteidentifikation)
Certified Product (Product Identification)

Lizenzentgelte - Einheit
License Fee - Unit

Indicator light, as page 0001

Addition

Factory: (see above)



Dem Zertifikat liegt unsere Prüf- und Zertifizierungsordnung zugrunde.
Das Produkt entspricht den o.g. Anforderungen, die Herstellung wird überwacht.
This certificate is based on our Testing and Certification Regulation. The product fulfills above mentioned requirements, the production is subject to surveillance.

Zertifizierungsstelle

TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg
Tel.: +49 221 806-1371 e-mail: cert-validity@de.tuv.com
Fax: +49 221 806-3935 http://www.tuv.com/safety

Vilmos Sztaroveczki

Zertifikat *Certificate*
mit überwachter Konformität *of surveyed conformity*



Zertifikat Nr. Certificate No.
J 50295880

Blatt Page
0004

Ihr Zeichen Client Reference
12-306-079N

Unser Zeichen Our Reference
ZK-RYK- 09561117 005

Ausstellungsdatum
11.11.2014

Date of Issue
(day/mo/yr)

Genehmigungsinhaber License Holder
IDEC CORPORATION
2-6-64 Nishi-Miyahara
Yodogawa-ku, Osaka
532-0004 JAPAN

Fertigungsstätte Manufacturing Plant
IDEC IZUMI SUZHOU CO., LTD.
5 Huoju Road
Suzhou New District
Suzhou, Jiangsu 215009
P.R. China

Prüfzeichen Test Mark

Geprüft nach Tested acc. to



EN 60947-5-1:2004+A1:2009 excluding clause 6.3.1

Zertifiziertes Produkt (Geräteidentifikation)
Certified Product (Product Identification)

Lizenzentgelte - Einheit
License Fee - Unit

Indicator light, as page 0001

Addition

Factory: (see above)



Dem Zertifikat liegt unsere Prüf- und Zertifizierungsordnung zugrunde.
Das Produkt entspricht den o.g. Anforderungen, die Herstellung wird überwacht.
This certificate is based on our Testing and Certification Regulation. The product fulfills above mentioned requirements, the production is subject to surveillance.

Zertifizierungsstelle

TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg
Tel.: +49 221 806-1371 e-mail: cert-validity@de.tuv.com
Fax: +49 221 806-3935 http://www.tuv.com/safety

Vilmos Sztaroveczki

Zertifikat *Certificate*
mit überwachter Konformität *of surveyed conformity*



Zertifikat Nr. *Certificate No.*
J 50295880

Blatt *Page*
0005

Ihr Zeichen *Client Reference*
12-306-079N

Unser Zeichen *Our Reference*
ZK-RYK- 09561117 005

Ausstellungsdatum
11.11.2014

Date of Issue
(day/mo/yr)

Genehmigungsinhaber *License Holder*
IDEC CORPORATION
2-6-64 Nishi-Miyahara
Yodogawa-ku, Osaka
532-0004 JAPAN

Fertigungsstätte *Manufacturing Plant*
IDEC CORPORATION
Minamiyama Plant
1-12 Haze, Issai-cho,
Tatsuno-shi, Hyogo
679-4017 JAPAN

Prüfzeichen *Test Mark*

Geprüft nach *Tested acc. to*



EN 60947-5-1:2004+A1:2009 excluding clause 6.3.1

Zertifiziertes Produkt (Geräteidentifikation)
Certified Product (Product Identification)

Lizenzentgelte - Einheit
License Fee - Unit

Indicator light, as page 0001

Addition

Factory: (see above)



*Dem Zertifikat liegt unsere Prüf- und Zertifizierungsordnung zugrunde.
Das Produkt entspricht den o.g. Anforderungen, die Herstellung wird überwacht.
This certificate is based on our Testing and Certification Regulation. The product
fulfills above mentioned requirements, the production is subject to surveillance.*

Zertifizierungsstelle

TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg
Tel.: +49 221 806-1371 e-mail: cert-validity@de.tuv.com
Fax: +49 221 806-3935 http://www.tuv.com/safety

Vilmos Sztaroveczki

Zertifikat

mit überwachter Konformität

Certificate

of surveyed conformity



Zertifikat Nr. *Certificate No.*
J 50295880

Blatt *Page*
0006

Ihr Zeichen *Client Reference*
16-306-015N

Unser Zeichen *Our Reference*
ZK-- 09561117 005

Ausstellungsdatum
24.08.2016

Date of Issue
(day/mo/yr)

Genehmigungsinhaber *License Holder*
IDEC CORPORATION
2-6-64 Nishi-Miyahara
Yodogawa-ku, Osaka
532-0004 Japan

Fertigungsstätte *Manufacturing Plant*
IDEC IZUMI SUZHOU CO., LTD.
No. 20 of Zhuyuan Road,
Suzhou New District,
Suzhou, Jiangsu Province 215011
P.R. China

Prüfzeichen *Test Mark*



Geprüft nach *Tested acc. to*

EN 60947-5-1:2004+A1:2009 excluding clause 6.3.1

Zertifiziertes Produkt (Geräteidentifikation)
Certified Product (Product Identification)

Lizenzentgelte - Einheit
License Fee - Unit

Indicator light, as page 0001

Change

Address of

Factory: IDEC IZUMI SUZHOU CO., LTD.
5 Huoju Road Suzhou New District
Suzhou, Jiangsu 215009
P.R. China

changed to: (see above)



Dem Zertifikat liegt unsere Prüf- und Zertifizierungsordnung zugrunde.
Das Produkt entspricht den o.g. Anforderungen, die Herstellung wird überwacht.
This certificate is based on our Testing and Certification Regulation. The product fulfills above mentioned requirements, the production is subject to surveillance.

Zertifizierungsstelle

TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg
Tel.: +49 221 806-1371 e-mail: cert-validity@de.tuv.com
Fax: +49 221 806-3935 http://www.tuv.com/safety


Adrian Fuentes

Zertifikat

mit überwachter Konformität

Certificate

of surveyed conformity



Zertifikat Nr. *Certificate No.*
J 50295880

Blatt *Page*
0007

Ihr Zeichen *Client Reference*
20-306-032N

Unser Zeichen *Our Reference*
ZK-- 09561117 006

Ausstellungsdatum
24.09.2020

Date of Issue
(day/mo/yr)

Genehmigungsinhaber *License Holder*
IDEC CORPORATION
2-6-64 Nishi-Miyahara
Yodogawa-ku, Osaka
532-0004 Japan

Fertigungsstätte *Manufacturing Plant*
IDEC CORPORATION
Minamiyama Plant
1-33 Haze, Issai-cho,
Tatsuno-shi, Hyogo
679-4017 Japan

Prüfzeichen *Test Mark*



Geprüft nach *Tested acc. to*

EN 60947-5-1:2004+A1:2009 excluding clause 6.3.1

Zertifiziertes Produkt (Geräteidentifikation)
Certified Product (Product Identification)

Lizenzentgelte - Einheit
License Fee - Unit

Indicator light, as page 0001

Addition

Factory: (see above)

Change

Factory: IDEC Corporation
Minamiyama Plant
1-12 Haze, Issai-cho, Tatsuno-shi, Hyogo
679-4017 JAPAN

withdrawn



Dem Zertifikat liegt unsere Prüf- und Zertifizierungsordnung zugrunde.
Das Produkt entspricht den o.g. Anforderungen, die Herstellung wird überwacht.
This certificate is based on our Testing and Certification Regulation. The product fulfills above mentioned requirements, the production is subject to surveillance.

Zertifizierungsstelle

TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg

Tel.: +49 221 806-1371 e-mail: cert-validity@de.tuv.com
Fax: +49 221 806-3935 http://www.tuv.com/safety

Adrian Fuentes

Zertifikat

mit überwachter Konformität

Certificate

of surveyed conformity



Zertifikat Nr. *Certificate No.*
J 50295880

Blatt *Page*
0008

Ihr Zeichen *Client Reference*
20-306-032N

Unser Zeichen *Our Reference*
ZK-- 09561117 006

Ausstellungsdatum
24.09.2020

Date of Issue
(day/mo/yr)

Genehmigungsinhaber *License Holder*
IDEC CORPORATION
2-6-64 Nishi-Miyahara
Yodogawa-ku, Osaka
532-0004 Japan

Fertigungsstätte *Manufacturing Plant*
IDEC IZUMI TAIWAN CORP.
HO FA MFG Factory
No. 85, Heye 3rd Road
Daliao District
Kaohsiung 831
Taiwan, R.O.C.

Prüfzeichen *Test Mark*



Geprüft nach *Tested acc. to*

EN 60947-5-1:2004+A1:2009 excluding clause 6.3.1

Zertifiziertes Produkt *(Geräteidentifikation)*
Certified Product (Product Identification)

Lizenzentgelte - Einheit
License Fee - Unit

Indicator light, as page 0001

Addition

Factory: (see above)

Change

Factory: IDEC Izumi Taiwan Corp.
87, Swi Kuan Road, Chu Hou Village
Jen Wu District, Kaohsiung City 81465
Taiwan, R.O.C.

withdrawn



Dem Zertifikat liegt unsere Prüf- und Zertifizierungsordnung zugrunde.
Das Produkt entspricht den o.g. Anforderungen, die Herstellung wird überwacht.
This certificate is based on our Testing and Certification Regulation. The product fulfills above mentioned requirements, the production is subject to surveillance.

Zertifizierungsstelle

TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg
Tel.: +49 221 806-1371 e-mail: cert-validity@de.tuv.com
Fax: +49 221 806-3935 http://www.tuv.com/safety

Adrian Fuentes

Zertifikat
mit überwachter Konformität

Certificate
of surveyed conformity



Zertifikat Nr. *Certificate No.*
J 50295880

Blatt *Page*
0009

Ihr Zeichen *Client Reference*
20-306-044N

Unser Zeichen *Our Reference*
ZK-RYK- 09561117 007

Ausstellungsdatum
01.04.2021

Date of Issue
(day/mo/yr)

Genehmigungsinhaber *License Holder*
IDEC CORPORATION
2-6-64 Nishi-Miyahara
Yodogawa-ku, Osaka
532-0004 Japan

Fertigungsstätte *Manufacturing Plant*
IDEC IZUMI SUZHOU CO., LTD.
165 Jinfeng Road,
Suzhou New District, Suzhou City,
215011 Jiangsu
P.R. China

Prüfzeichen *Test Mark*



Geprüft nach *Tested acc. to*

EN 60947-5-1:2017 excluding cl. 6.3.1
IEC 60947-5-1:2016 excluding cl. 6.3.1

Zertifiziertes Produkt *(Geräteidentifikation)*
Certified Product (Product Identification)

Lizenzentgelte - Einheit
License Fee - Unit

Indicator light, as page 0001

Change

Test requirement: EN 60947-5-1:2004 + A1 excluding cl. 6.3.1
Changed to: EN 60947-5-1:2017 excluding cl. 6.3.1
IEC 60947-5-1:2016 excluding cl. 6.3.1

factory: IDEC IZUMI SUZHOU CO., LTD.
No.20 of Zhuyuan Road,
Suzhou New District,
Suzhou, Jiangsu Province 215011,
P. R. China

withdrawn

Addition

Factory: (see above)



ANLAGE (Appendix): 1.1

*Dem Zertifikat liegt unsere Prüf- und Zertifizierungsordnung zugrunde.
Das Produkt entspricht den o.g. Anforderungen, die Herstellung wird überwacht.
This certificate is based on our Testing and Certification Regulation. The product
fulfills above mentioned requirements, the production is subject to surveillance.*

Zertifizierungsstelle

TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg
Tel.: +49 221 806-1371 e-mail: cert-validity@de.tuv.com
Fax: +49 221 806-3935 http://www.tuv.com/safety

Yoshihiro Sugita

Constructional Data Form (EN 60947-5-1)

Type designation for indicator light

A P H W 1 G B 23 6 D N E G
I II III IV V VI VII VIII IX X XI XII XIII

I. Degree of protection

A : IP 65
U : IP 40

II. Function

P : Indicator light

III. Bezel shape

None : Round / Octagonal
Q : Square
H : Square with Square round operator
QM : Square metal bezel

IV. Series

W : TW Series, Mounting hole: 22mm
WD : TW Series (operator sleeve construction of die-cast zinc), Mounting hole: 22mm
S : TWS Series, Mounting hole: 25mm

V. Lens shape

1 : Flush
2 : Extended
4 : Rectangular

VI. Lens material

None : Plastic
G : Glass

VII. Marking type lens

B : Marking type lens
None : Non-marking type lens

TÜV Rheinland

2021-03-31

(Date)

R. Kawasaki

(Signature)

Osaka, Japan

(Place)

IDEC CORPORATION

(Stamp and Signature of Applicant)

March 30, 2021

(Date)

R. Kido

Constructional Data Form (EN 60947-5-1)

VIII. Primary voltage

- 1 : 100/110V
- 11 : 115V
- 12 : 120V
- 2 : 200/220V or without transformer, 24V for LED lamp
- 23 : 230V
- 24 : 240V
- 38 : 380V HW-L only
- 4 : 400/440V.... HW-L only
- 48 : 480V HW-L only
- 6 : Without transformer, 6V
- 1 : Without transformer, 12V for LED lamp
- 8 : Without transformer, 12V for incandescent lamp
- 2 : Without transformer, 24V for LED lamp
- 3 : Without transformer, 24V for incandescent lamp
- 9 : Without transformer, without lamp

IX. Applicable lamp

- 6 : 6V LED lamp / 6.3V incandescent lamp
- 1 : 12V LED lamp
- 2 : 24V LED lamp
- 2T : 28V LED lamp
- 8 : 18V incandescent lamp
- 3 : 30V incandescent lamp
- 9 : Without lamp / without transformer

V. Lamp type

- None : Incandescent lamp
- D : LED lamp

XI. Series

- None : TW series
- N : TWS series

XII. Ring Material

- None : Aluminum
- E : Plastic (Round bezel only)

XIII. Lens color

- R : Red
- G may be followed by D— Green for LED lamp
- G may be followed by L— Green for incandescent lamp
- Y : Yellow
- A : Amber
- W : White
- C : Clear
- S : Blue
- PW : Pure White

XIV. Manufacturer Control No. (May be followed)

TÜV Rheinland	Osaka, Japan (Place)	March 30, 2021 (Date)
2021-03-31 (Date)	IDEC CORPORATION (Stamp and Signature of Applicant)	
 (Signature)		